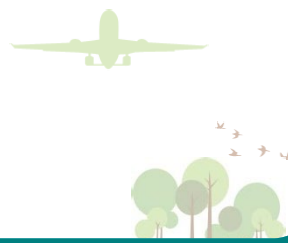


T2 客运廊

绿建环评铂金级项目

Terminal 2 Concourse

BEAM Plus Platinum Project



T2 客运廊是香港国际机场三跑道系统项目重要的基建部分，提供全面的离港、抵港及转机服务。T2 客运廊的设计着重能源效益，离港层设有室外园景庭院，为候机旅客带来恬静的休憩空间。凭着其卓越的设计和特点，T2 客运廊获评为「绿建环评新建建筑1.2版暂定铂金级」，是该项评审计划的最高评级。

Terminal 2 Concourse (T2C) is one of the key infrastructure components of the Three-Runway System Project at Hong Kong International Airport to provide full departure, arrival and transit services. Energy efficiency is a key focus in the design of the T2C and the landscaped outdoor courtyard offers a tranquil setting for enjoyment for passengers waiting at the departure level of the T2C. With its exemplary designs and features, the T2C has attained the Provisional Platinum rating under BEAM Plus New Buildings Version 1.2, the highest rating under the scheme.



T2 客运廊采用的环保设计特点包括：
Green design features adopted at T2C include:

能源使用 Energy Use



- 大楼外墙采用高效能玻璃，提供良好的隔热效果
Use high energy-performance glazing on building façades to provide excellent thermal insulation performance
- 采用高能源效益的照明及高效的制冷系统设计
Adoption of energy-efficient lighting design and high-efficiency chiller system design
- 装设总面积约4,000平方米的太阳能电池板，用于现场可再生能源发电
Installation of photovoltaic panels covering a total area of approximately 4,000m² for on-site renewable energy generation

物料使用 Material Use



- 回收逾60%的建筑废料，以及最少10%再回收建筑材料将作室外及室内构件
Over 60% of construction waste to be recycled and at least 10% of recycled building materials to be used for exterior and interior components

用水 Water Use



- 使用海水冷却
Adoption of seawater cooling
- 装设低流量卫生设备，可减少消耗超过40%的饮用水
Use of low-flow sanitary fittings to reduce potable water consumption by more than 40%